

Accessori - Accessories - Accesorios - Accessoires

			
<b>Prolonghe laterali</b> L'aggiunta di prolunghe laterali ci permette di estendere la lunghezza del piano lavoro. Sono disponibili a richiesta sia prolunghe destre che sinistre lunghe 500 mm. o 1000 mm.	<b>Lateral extending bars</b> Fitting these extending bars on the machine you can obtain a longer working table. Both right and left extending bars with a length from 500 mm to 1000 mm can be supplied on demand.	<b>Paradas a desaparición</b> Perfectos para obtener troquelados múltiples, las paradas a desaparición pueden ser fijadas en las ranuras en forma de T, sobre la mesa y sobre las alargaderas.	<b>Les rallonges latérales</b> L'ajout de rallonges latérales permet d'allonger la table de travail. Les rallonges tant celles de droite que celles de gauche, de 500 mm ou de 1000 mm, sont fournies à la requête.
<b>Arresti a scomparsa</b> Ideali per ottenere tranciture multiple, gli arresti a scomparsa possono essere fissati nella cave a T, sul tavolo o sulle prolunghe.	<b>Disappearing stops</b> Suitable to get multiple notches, they can be fitted both in the T slots of the table and on the extending bars.	<b>Paradas plegables</b> Muy útiles para el operador que quiere obtener troquelados múltiples sin desplazar los escuadros de referencia. Las paradas plegables pueden ser colocadas tanto sobre el escuadro derecho como sobre el escuadro izquierdo.	<b>Butées à disparition</b> L'idéal pour obtenir des tranchages multiples, ils peuvent être fixés dans la gorge à T, sur la table ou sur les rallonges.
<b>Arresti ribaltabili</b> Utilissimi per l'operatore che vuole ottenere tranciture multiple senza spostare gli squadri di riferimento. Gli arresti ribaltabili possono essere applicati sia sullo squadro destro che su quello sinistro.	<b>Overturning stops</b> They are very useful to the operator who wants to get multiple notches without any further adjustment of the squaring guides. They can be fitted both on the right and on the left squaring guide.	<b>Alargadores laterales</b> Añadir esos alargadores nos permite ampliar la longitud de la mesa. Están a disposición a petición del cliente alargadores tanto derechos como izquierdos de longitud de 500 mm o bien de 1000 mm.	<b>Butées rabattables</b> Très utile pour obtenir des tranchages multiples sans déplacer les équerres de référence, elles peuvent être appliquées tant sur l'équerre de droite que sur celui de gauche.
<b>Regolatore elettronico della corsa con lettura digitale</b>	<b>Electronic stroke adjuster equipped with digital reading</b>	<b>Ajuste electrónico de corte con lectura digital</b>	<b>Régulateur électronique de course avec lecture digitale</b>

grafica by studioibra.it



# Punzonatrice

Punching Machine - Punzonadora - Poinçonneuse

## HP M500



### TELE - ASSISTENZA - IMAC

un supporto costante e senza limiti per la vostra tranquillità



**Tramite Internet:**

Attraverso la compilazione di un semplicissimo modulo inserito nel sito internet aziendale, nel quale il cliente potrà brevemente descrivere il suo problema, sarà inviata un e-mail o un sms che raggiungerà il telefono del tecnico dell'assistenza in tempo reale.

**Tramite telefono:**

Contattando il numero +39-059-558046 un operatore sarà sempre al vostro servizio per garantirvi un supporto costante post vendita.



**By Internet:**

After filling in a very simple form, where the customer can briefly describe the problem he's having with his machine, an e-mail will be sent and an SMS message will reach the assistance technician's mobile phone in real time.

**By phone:**

Making a phone call to the telephone number +39-059-558046 an operator will be at your disposal to guarantee a constant after sale support.



**A través de Internet:**

Una vez rellenado un impreso muy sencillo que se encuentra en el sitio Internet de la empresa sobre el cual él podrá describir brevemente su problema, el sistema enviará un e-mail al servicio de asistencia de la empresa y en contemporaneo un SMS al móvil del técnico del mismo servicio.

**A través del teléfono:**

Llamando por teléfono al +39-059-558046 un operador será a vuestra disposición para garantizaros un servicio constante pos-venta.



**Par Internet:**

En remplissant un formulaire très simple inséré sur le site Internet de la société, où le client pourra succinctement décrire son problème, un e-mail sera envoyé et un SMS joindra le téléphone du technicien préposé à l'assistance en temps réel.

**Par téléphone:**

En téléphonant au numéro +39-059-558046 un opérateur sera toujours à votre service pour vous garantir un support post-vente constant.



# HP M500



Punzonatrice manuale ad azionamento idraulico dotata di un ampio piano di lavoro in acciaio. Può essere equipaggiata con cilindro di 30,40 o 50 ton.

La punzonatrice è dotata di:

- Due goniometri con inclinazioni da 0° a 180° con incrementi di 15°
- Portautensili a cambio rapido
- Possibilità di montare bloccaggio punzone e matrice idraulico
- Aste millimetriche in ottone per la gestione dei due assi
- Ampio cassetto raccolta sfridi

A richiesta può essere equipaggiata di un regolatore elettronico della corsa con lettura digitale.



Punzonadora manual de accionamiento hidráulico equipada por una mesa de trabajo amplia en acero.

Esa puede llevar un cilindro de 30,40 o bien 50 ton

Esta punzonadora es además equipada por:

- Dos goniómetros de inclinación desde 0° hasta 180° y incrementos de 15°
- Portaherramientas de cambio rápido
- La posibilidad de montar un bloqueo hidráulico punzón y matriz
- Aste milimetradas en latón incisas para manejar los dos ejes
- Amplia caja para recoger el derroche del material cortado

A petición la punzonadora puede ser equipada por un regulador electrónico de corte con lectura digital.



Manual and hydraulic working punching machine with a wide worktable in steel.

It can be equipped with a cylinder of 30, 40 or 50 tons.

The punching machine is then equipped with:

- Two goniometers with inclination from 0° to 180° and increments of 15°
- Quick change tool holder
- The opportunity of fitting a punch and matrix hydraulic locking device
- Millimetric bars made in brass material for the two axis reading
- A spacious swarf collecting box

On demand this punching machine can also be equipped with an electronic stroke adjuster with digital reading



Poinçonneuse manuelle à actionnement hydraulique avec table de travail spacieuse en acier.

Elle peut être équipée par un cylindre de 30,40 ou bien 50 tonnes.

La poinçonneuse est équipée par:

- Deux goniomètres avec inclination de 0° jusqu'à 180° avec augmentation chaque 15°
- Porte-outil de changement rapide
- Possibilité de monter un blocage hydraulique poinçon et matrice.
- Réglés millimétrés en laiton pour la gestion des deux axes
- Caisse ample pour la récolte des déchets

Sur demande la poinçonneuse peut être équipée par un régulateur électronique de course avec lecture digitale.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - DONNÉES TECHNIQUES	UM	HP M500
Potenza - Power - Potencia - Puissance	Ton.	30
Capacità massima di foratura (Attacco Trumpf) Maximum punching capacity (Punch connection Trumpf) Capacidad máxima de punzonado (Enganche punzón Trumpf) Capacité maximum de perçage (Fixation poinçon Trumpf)	mm	Ø 105
Corsa asse X - X axis stroke - Carrera eje X - Course axe X	mm	500
Corsa asse Y - Y axis stroke - Carrera eje Y - Course axe Y	mm	500
Dimensione piano di lavoro - Working table dimensions Dimensiones de la mesa de trabajo - Dimensions table de travail	mm	1050x850
Corsa utensile regolabile - Adjustable tool stroke Carrera utensilio ajustable - Course outil réglable	mm	7-70
Selettore per cicli - Cycles selector Selector ciclos - Selecteur cycle		manuale, singolo e continuo manual, individual and continuous manual, individual o continuo manuel, individuel et continuel
Bloccaggio punzone e matrice - Matrix and punch locking Bloqueo punzón y matriz - Blocage matrice et poinçon		manuale - manual - manual - manuel
Potenza installata - Installed power - Potencia instalada - Puissance Moteur	Kw	5,5
Attacco punzone a scelta Trumpf o Rainer - Punch connection by choice Trumpf or Rainer Enganche punzón a elección Trumpf o Rainer - Fixation poinçon au choix Trumpf ou Rainer		Trumpf/Rainer
<b>Optional</b>		
Regolatore di corsa elettronico con visualizzazione punto morto superiore e punto morto inferiore Electronic adjustment of the stroke with visualization of the upper and lower dead point Ajuste electrónico del golpe con visualización del punto muerto superior y punto muerto inferior. Régulateur de course électronique avec visualisation point mort supérieur et point mort inférieur.		
Aste battute visualizzate - Visualized checking bars - Aste forjadas visualizadas - Barres battues visualisées		
Prolunghe laterali tavole - Lateral extending bars - Alargadores laterales mesa - Rallonges latérales table		
<b>Dimensioni complessive - Machine overall dimensions - Dimensiones totales - Dimensions de la machine</b>		
A-L-P - H-W-D - A-A-P - L-P-H	mm	1700x1050x1450
Peso - Weight - Peso - Poids	Kg	3000

Dati tecnici ed illustrazioni sono indicativi e non impegnativi riservandosi la Ditta costruttrice in ogni momento di effettuare le modifiche e gli aggiornamenti che riterrà opportuni.  
Technical datas and pictures are indicative and not bound and the manufacturing Company has the right, in any moment, to make proper changes and revisions.